

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 17 Aout 1923

J. G. BOUCHER, rédacteur

L'ANNONCE PAIE

La semaine dernière nous déplorions l'habitude détestable qui règne chez nous et qui prend une importance dangereuse pour notre commerce local. Rien n'a de valeur que si c'est acheté à l'étranger. Sans doute, nous n'avons pas la prétention de dire que nous avons le même choix chez nos marchands que dans un catalogue d'un millier de pages. Seulement il est assez rare que l'on ne trouve pas chez nos marchands ce qu'on y cherche. Ce serait alors pour économiser que l'on achète à l'étranger? L'économie est ennemi des catalogues. Que les raisons que l'on apporte en faveur de cette habitude soient bonnes ou mauvaises, il est indéniable que nos marchands souffrent. Pourquoi en est-il ainsi? Comment des maisons étrangères ont-elles une si grosse clientèle chez nous?... Autant de questions dont la réponse indiquerait la véritable cause du mal et son remède. Le public est en large partie responsable de cet état de chose. Mais, est-ce que nos commerçants ne sont pas eux-mêmes responsables de leur sort?... Pourquoi ne profitent-ils pas des leçons que leur donnent gratuitement, et à leur détriment, le concurrent étranger?

Examinez, marchands, les moyens dont se servent vos compétiteurs. Avez-vous remarqué ces énormes catalogues, ces nombreuses circulaires, ces lettres attrayantes qu'ils sèment à profusion chez vos clients. Ils poussent parfois l'aide jusqu'à vous les adresser. Que pensez-vous de ces annonces qui contiennent les journaux qui pénètrent au sein de chaque famille?

Tout le monde connaît la marchandise de vos compétiteurs. Vous, marchands, vous êtes seuls à connaître la vôtre. Tous voient d'un oeil d'envie les offres avantageuses faites dans les catalogues, les circulaires et les journaux. C'est la vue qui donne le désir, et du désir au besoin la distance est vite franchie.

Les marchands étrangers ont le tour de présenter, d'offrir, devant leur marchandise, aussi l'écolent-ils facilement et avec avantages.

Ne voyez-vous pas là, marchands d'Edmundston, une leçon dont vous n'avez jamais tiré profit.

J'annonce quelquefois, répliquez-vous, et je ne constate aucun résultat. A ceux-là l'on répondra: Avez-vous su annoncer? avez-vous su choisir le journal que lisent vos clients? Peut-être aussi avez-vous discontinué l'annonce au moment où elle allait vous payer. L'annonce isolée peut être parfois utile, mais rien ne vaut une annonce soutenue pour forcer l'attention du public, et vos adversaires étrangers le savent bien. A preuve, ces volumineux catalogues périodiques qu'ils distribuent à notre population, ces fréquentes lettres et circulaires qu'ils adressent afin d'attirer l'attention de la foule.

Vous n'avez pas confiance à l'annonce, dites-vous? Alors pour qui prenez-vous ces gens qui annoncent à l'année et à pleine page? Plusieurs compagnies dépensent des centaines de mille piastres annuellement pour pousser leur marchandise. Ces maisons feraient-elles cadeau de ces sommes énormes aux agences de publicité et aux journaux, si elles n'étaient pas sûres que l'argent ainsi placé leur sera largement remboursé.

Marchands d'Edmundston, suivez l'exemple de vos adversaires. N'oubliez pas que l'argent dépensé pour annoncer votre marchandise, est placé à gros intérêt. Allez au devant de l'acheteur. Le journal local est celui qui trouvera l'acheteur et vous l'amènera.

J. G. B.

TROP CATHOLIQUE!

S'il vous arrive d'entendre prononcer cette parole honteuse: "Il est trop catholique!" vous êtes trop catholique! Il ne faut pas être trop catholique! demandez donc tout de suite qu'est-ce que l'on veut dire par là.

Ne craignez rien, campez-vous fièrement devant celui qui vient de parler et dites-lui ceci: "Mon ami, veuillez donc nous dire quel mal il y a à se montrer le plus catholique possible?"

Où fréquentez un peu de simple bon sens chrétien pour examiner ce que peut signifier cette parole: "Trop catholique!"

—Avez-vous peur de trop aimer le Bon Dieu, et de devenir trop parfait, trop respectable?

Notre Seigneur a dit à tous les chrétiens sans distinction, à ceux qui vivent dans le monde comme à ceux qui vivent dans l'état du sacerdoce: "Soyez parfaits comme mon Père Céleste est parfait!"

—Qu'est-ce qui vous gêne donc dans la pratique de l'amour de Dieu? Quel est le commandement de Dieu qui ne vous va pas? Laquelle des prescriptions divines trouvez-vous trop dure ou démodée, nuisible, intolérable, et que vous voudriez faire abroger? Serait-ce la sixième, ou la septième, ou la neuvième, ou la dixième? Dites donc où il vous en cuit trop fort pour résister au mal et faire le bien!

Notre Seigneur a dit encore: "Les cieux et la terre passeront, mais mes paroles, mes commandements, ne passeront pas."

—Ou bien, seriez-vous devenu malheureux pour avoir pratiqué trop bien ce que l'Eglise catholique nous enseigne de pratiquer? Alors ce seraient les commandements de l'Eglise qui vous paraîtraient des pièges à malheurs? C'est presque vous vous confessez trop bien, trop souvent, que vous n'avez pas encore restitué ce que vous avez volé? C'est parce que vous priez trop et attendez trop bien la messe, les dimanches et jours de fêtes, que vous êtes parfois si malade de débauches et d'ivrogneries? C'est à cause des divines effusions de votre âme dans la Sainte Communion, que vous avez le coeur si sec pour vos frères malheureux et que vous paraissez tout bardé d'égoïsme sauvage? C'est la pratique constante du renoncement chrétien qui vous fait sans cesse opposer vos intérêts personnels les plus mesquins aux intérêts les plus sacrés de vos con-

citoyens? C'est la passion de l'amour de Dieu qui vous dresse chaque jour contre le succès de ses oeuvres sur la terre?

Quand vous dites: "Pas trop catholique!" est-ce cette espèce de zèle et de modération que vous entendez prêcher et nous proposer comme modèle? Nous avons besoin de savoir, nous saurons toute que coûte qui vous êtes et où vous voulez nous conduire.

Le grand Pape Pie X a dit des choses bien graves et bien claires à ce sujet. Veuillez donc lui prêter l'oreille un instant:

"Il faut repousser comme une impiété toute diminution de la souveraineté de Jésus-Christ et toute renonciation aux enseignements de la chaire apostolique."

"La force des sociétés est dans la reconnaissance pleine et entière de la royauté sociale de Notre Seigneur et dans l'acceptation sans réserve de la suprématie doctrinale de son Eglise."

"Il faut confesser sans hésitation et sans atténuation la vérité catholique."

"Il faut démasquer les théories libertaires ou libres-penseuses qui veulent restreindre les droits de Dieu et de son Eglise afin de mettre le bien et le mal sur le même pied et afin d'accueillir avec la même confiance ceux qui aiment la religion et ceux qui ne l'aime pas."

Dites maintenant quelle estime vous pouvez avoir de celui qui prononce cette parole: "Trop catholique!"

Cette parole est bédieuse, attentatoire aux droits de Dieu.

Cette parole est honteuse, accusatrice de corruption ou révélatrice de profonde ingratitude.

Cette parole est criminelle, et mille fois plus que celle qui ferait empoisonner les eaux de l'aqueduc ou les denrées qui sont sur les marchés.

"La Semaine Paroissiale" UN AMI

"RESTEZ CHEZ VOUS AU CANADA, VOUS Y ETES MIEUX QU'AILLEURS"

Excellent conseil d'un négociant franco américain de Manchester, N. H., aux canadiens français.— Diminution de travail dans les filatures. — Le chômage.

REPATRIEMENT

Trois-Rivières, 15.—Les grandes filatures de laine et de coton de Manchester, N. H., ne fonctionnent que quatre jours par semaine, a déclaré ici M. Arsène Bournival, marchand général, établi depuis plus de trente ans dans cette ville américaine.

"Si j'ai un conseil à donner aux Canadiens-français, c'est de rester dans leur pays", ajouta-t-il: "les ouvriers gagnent un peu moins cher ici qu'aux Etats-Unis, mais ils vivent beaucoup mieux et il me semble qu'ils sont plus heureux et plus satisfaits. A tous ceux qui m'ont demandé s'ils feraient bien en émigrant aux Etats-Unis, je n'ai pas hésité à répondre qu'il était beaucoup préférable pour eux de rester dans leur belle province. Il n'y a que des filatures à Manchester et comme elles ne marchent que quatre jours par semaine, les ouvriers ne se trouvent pas à retirer un gros montant à la fin de la semaine, et n'oubliez pas que le coût de la vie est beaucoup plus élevé aux Etats-Unis qu'ici."

"Je suis en affaires depuis plusieurs années et je ne crains pas de dire avec toute l'expérience que m'ont donnée les années passées, que nous allons traverser sous peu des temps difficiles dans les centres industriels de la Nouvelle-Angleterre où la capacité de production des usines dépasse de beaucoup le pouvoir d'achat de la population. Le chômage commence à se faire sentir et on entend partout des murmures de mécontentement."

Il y a environ 40,000 Canadiens français à Manchester, dit M. Bournival, et plusieurs d'entre eux végétent et même regrettent d'avoir quitté leur patrie. "Je ne serais pas surpris de les voir revenir en grand nombre", nous affirme-t-il.

M. Bournival est venu se promener chez son frère, M. Alfred Bournival, gérant de la banque Provinciale à St-Barnabé. Il retournera aux Etats-Unis vers la fin de la semaine, et M. Bournival a déclaré qu'il était impossible pour lui dans le moment de revenir s'établir au Canada puisqu'il possède un commerce considérable à Manchester et que tous ses enfants sont établis là.

"L'Action Catholique".

AUX ABONNES

Un malencontreux trouble survenu à notre presse, nous a causé un retard qui nous oblige à ne publier que quatre pages, cette semaine. Nous prions nos abonnés de bien vouloir nous excuser.

ACTE DE BANQUEROUTE

Des soumissions seront reçues par les sous signés pour l'achat des propriétés appartenant autrefois à Arsène Pelletier de Ledges, N. B., comprenant terrain avec magasin, hangars, et fromagerie, autres terrains sur le grand chemin et dans Viel Settlement.

Donat L. Daigle,
Léo J. Dionne.

15-17 août.

Collège Saint-Joseph

La rentrée des élèves est fixée au six septembre.

Prospectus envoyé sur demande.

31-31 août. Le Directeur.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL

Capital autorise \$5,000,000.00

Capital Paye \$3,000,000.00

Fonds de Reserve et Profits Accumules \$1,525,000.00

118 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Edouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 31 mai et le 30 novembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de "rutes sommes", depuis un dollar (\$1.00) sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage!

Succursale à Edmundston :
F. H. Bourgoïn, gérant local.

GRAND CONCERT Dramatique et Musical JEUDI le 23 Aout Au Couvent de St-Basile Donné par les Collégiens.

PROGRAMME

1.- Alamo March Will Huff.

2.- Ouverture Gibraltar Al. Haves

3.- YVONNIK 1er Acte

4.- Le Chérubin

5.- YVONNIK 2ème Acte

6.- Chant

7.- The Peerless, march Will Huff

8.- YVONNIK, 3ème Acte

9.- O CANADA Chœur.

Drame en 3 actes représentant une épisode de la guerre des Chouans contre les Républicains appelés ainsi Les Bleus.

PERSONNAGES YVONNIK,

Yvonnik, Patrice Cyr.
Anton Even, Zoël Dionne.
Le Marquis de Kerhoz, Solyme Azzie.
Jehan Poilu, Camille Martin.
Alain, fils du Marquis, Damase Thibodeau.
Yan Tortik, Abel Cyr.
Kadoc Tête-Rouge.

La Conférence Forestière de L'Empire Britannique Fait Une Tournée Au Canada

La conférence forestière de l'Empire Britannique, l'une des associations les plus importantes qui ait visité notre pays depuis plusieurs années, a quitté Ottawa dimanche soir, le 12 août, par convoi spécial du chemin de fer National du Canada, pour se rendre à Toronto d'où elle a poursuivi son voyage d'étude à travers le Dominion, visitant en route: les chutes Niagara, le Parc Algonquin, Timagami, Iroquois Falls, Minali, Winnipeg, Indian Head, Regina, Saskatoon, Wainwright, Edmonton, le Parc National Jasper, Kamloops, Vancouver et Victoria. Elle suivra la route du Chemin de fer National du Canada jusqu'à Kamloops.

Les délégués à cette conférence viennent de toutes les parties de l'Empire Britannique et jouissent chacun d'une grande réputation dans les différents domaines de la sylviculture. Leur passage dans notre pays devrait être fécond en résultats pratiques. Déjà voyage dans les provinces mari-

times à bord du convoi spécial du Chemin de fer national du Canada a permis à Lord Lovat, le président, de découvrir dans une forêt du Nouveau Brunswick le charbon du pin blanc, dont la présence à cet endroit était inconnue. Grâce à cette découverte, des mesures énergiques vont être prises pour combattre l'insecte ravageur qui autrement aurait pu causer des dégâts considérables.

Au cours de cette tournée dans l'Est du pays, le convoi spécial du Chemin de fer national du Canada a conduit les délégués à Grand'Mère, Kénogami, Chicoutimi, Matapédia et Québec, pour qu'ils puissent se rendre compte du magnifique développement de l'industrie forestière dans la province de Québec. Ils furent accompagnés dans ce voyage par MM. Piché et Bédard, représentants du gouvernement provincial.

Les délégués ne font pas un voyage de plaisir. La majeure partie de leur temps se passe dans

Suite à la page 4

Notice of Sale

To Jean Cyr and Celina his wife, both of Millinocket, in the State of Maine, one of the United States of America, (formerly of the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick,) and to all others whom it may concern: **NOTICE IS HEREBY GIVEN** that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 10th day of April, A.D. 1919, and made between Jean Cyr and Celina his wife, of the one part, and Frederic Cyrand Claudia his wife, both of the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, of the other part, and duly recorded in Book T-2, at pages 396 to 400, as Number 19097 of the Madawaska County records:

THERE WILL BE SOLD, for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said mortgage, default having been made in payment thereof as therein provided, at public auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Monday the 15th day of October A.D. 1923, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, all the lands and premises described in the said Indenture of Mortgage as follows:—

ALL of the following pieces or parcel of land and premises situate, lying and being in the parish of St-André in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and bounded as follows, to-wit: Beginning at a spruce tree standing at the most easterly angle of lot Number One Hundred and Sixty-four purchased by Peter Cyr in Colebrook East, thence south Forty-five degrees west sixty-seven chains, then ce north Forty-five degrees East sixty-seven chains to a stake and thence north forty-five degrees west seven and one half chains to the place of beginning, containing fifty acres more or less and distinguished as the most northern one half of Lot Number one hundred and sixty-two in Colebrook East, and also that certain piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the parish of St-André, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, and known and distinguished as the upper half of Lot Number Three (3) Section of said parish of Saint André and back of Powers Brook (so called), bounded on the upper side by lands granted to Marcel Cyr and on the lower side by lands granted to Isaac Morin and being the lower half of this same lot and owned and occupied by Elie Desjardins, so the upper half sold is containing forty acres more or less and being the same land and premises once conveyed by said Frederic Cyr to Denis Cyr, and thence reconveyed by Denis Cyr to said Frederic Cyr.

TOGETHER with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises belonging.

Dated the 27th day of July, A.D. 1923.

Frederic Cyr, Mortgagee.
Michaud & Cyr,
Solicitors for Mortgagee.

Petites Annonces

TARIF — A vendre, à louer, Demandes pour institutrices, employés, maisons de pension etc. : annonces pour objets perdus, etc., etc. Ne devant pas excéder 200 caractères sur une colonne, être insertion, 50 cents, — insertions subséquentes 35 cents.

Ces annonces sont payables à l'avance. Sinon une charge additionnelle de 10 sera ajoutée pour couvrir les frais de perception.

VOICI VOTRE CHANCE

Si vous voulez avoir un bon canot de qualité, fait de cédre très-résistant, d'une belle forme et avec des améliorations, qui peut durer la vie d'un homme et à bas prix, envoyez votre ordre ou venez voir :

Albert J. Hedouist
Canavia Road
Edmundston N. B.
Manufacturier de canot de qualité

LOGEMENT A LOUER

Un bon logement à louer à de bonnes conditions, sur la rue de l'église près de l'école publique. S'adresser à

Sylvio Lajoie

GRATIS - 55c Valant de Vernis JOHNSON

Vernis à Parquet de JOHNSON

Vous connaissez la cire à plancher Johnson—elle est employée par toutes les ménagères. Nous voulons vous faire connaître le vernis à plancher Johnson's aussi. Notre vernis est tout aussi bon que notre cire. Le Vernis à Plancher Johnson's est très facile à appliquer est de bonne composition. Il sèche à l'épreuve de la poussière dans deux heures et d'ur dans une nuit. Il donne un beau lustre qui ne se casse, marque, abime, cloche ou s'égratigne. Il a une grande élasticité—est de couleur pâle—et absolument à l'épreuve de l'eau. Le Vernis à plancher Johnson's endurera toutes les épreuves raisonnables. Il est bon pour les cahises, les tables, les meubles, les boise-ries, les garnitures, le tapis ciré et le linoléum. Il peut être frotté si vous le désirez.



Vernis Teinture Sani-Spar de Johnson

Employez Johnson's Sani-Spar Varnish Stain pour retoucher les couleurs quand vous ne voulez pas faire la dépense d'enlever le vieux fini. Appliquez sur le vieux vernis—Il donne des résultats merveilleux sur les meubles, planchers, boiseries et toutes surfaces intérieures et extérieures. Il sauve du temps, de l'argent et du matériel. Johnson's Sani-Spar Varnish Stain donne des résultats merveilleux à l'extérieur—Il ne blanchit pas. Une couche de Johnson's Sani-Spar Varnish vous donne votre couleur et un beau fini lustré et durable. Il sèche pendant la nuit.

OFFRE GRATUITE

Emportez le coupon au magasin mentionné ci-dessous. Il sera accepté pour la valeur de 55c sur l'achat de une chopine, pinte, demi-gallon ou gallon de Johnson's Floor Varnish ou Johnson's Sani-Spar Varnish Stain (n'importe quelle couleur) Avec ce coupon vous pouvez acheter une chopine de Vernis Johnson's pour 35c—ou une pinte pour \$1.20. Le prix régulier pour ces grandeurs est 90c et \$1.75.

Vendu et Recommandé par Mde L. Gagne

Edmundston, N. B.
Distributeurs en Gros
W.H. Thorne & Co, Ltd, St-John N. B.

CE COUPON VAUT 55c.



Ce coupon donne droit au porteur à un crédit de 55c sur l'achat de une chopine, pinte, demi-gallon ou gallon de Vernis à Plancher Johnson's ou Johnson's Sani-Spar Varnish Stain (n'importe quelle couleur).



Nom _____
Adresse _____

UNE CHANCE EXCEPTIONNELLE

AUTOMOBILES

J'ai décidé de discontinuer la vente d'automobiles. Il me reste en main plusieurs Autos Ford neufs, et plusieurs trucks Ford d'une tonne également neufs. Aussi j'ai plusieurs autres chars de différentes marques, de seconde main mais en très bon ordre. Ces automobiles seront vendues aux prix coutants et même en bas du prix coutant.

ENGINS A GASOLINE

J'ai aussi plusieurs engins à gasoline neufs et de seconde main, d'une force et demi à six forces.

PNEUS ET ACCESSOIRES

Tous les pneus seront vendus au prix coutant moins les frais de transport, ainsi que tout autres genre d'accessoires.

A LOUER POUR LE PRINTEMPS

Si quelqu'un désire louer, pour le printemps, mon garage ou mon magasin, qu'il s'en occupe immédiatement en venant me voir. **N'OUBLIEZ PAS QUE MES CONDITIONS DE VENTE SONT TOUTES TRES FACILES.**

Venez et demandez mes prix, une surprise vous attend.

D. M. MARTIN
EDMUNDSTON, N. B.

Compétence Efficacité	Qualité Confiance
SUGGESTIONS D'AOUT	
SUNDAES Crème à la glace Fruits Noisettes Cerises Crème Fougétée	CREME A LA GLACE Un bon régal Une friandise délicate
VOUS AVEZ LA FILLE Nous avons les bonbons	BONBONS SANS PAREILS Boîtes de luxe
NOURRITURES POUR ENFANTS Propres Pures Scientifiques	LA BOUTEILLE DE BEBE Toutes les nourritures et "comment servir"
NECESSAIRES DE TOILETTE Crèmes, Poudres Savons, Préparations, Ustensiles	PRESCRIPTIONS DROGUES MEILLEURS Produits chimiques Service
STEVENS BROS. LES PHARMACIENS DE CONFIANCE Edmundston	
Notre devise les meilleures drogues	Votre désir les plus bas prix

UNIVERSITE DU COLLEGE ST JOSEPH ST JOSEPH, N. B.

Rentrée le 5 Septembre
Inscription pendant les vacances.
Rév., L. GUERTIN, C.S.C., Ph.D., D.D.

COUVEN N.-D.-DE LOURDES St-Anselme, Cté., de Westmorland, N. B. PENSIONNAT ET EXTERNAT.

Le but de cette institution est de former la jeune fille à la vertu, lui inspirer l'amour du devoir et orner son esprit par la connaissance des sciences utiles. Le programme des études comprend le cours préparatoire, le cours moyen et le cours supérieur. Le français et l'anglais sont l'objet d'une égale attention. Le cours commercial n'est enseigné qu'en anglais; toutefois, la sténographie est enseigné dans les deux langues — avantage qu'on ne manquera d'apprécier. La musique instrumentale reçoit un soin tout particulier. La rentrée est fixée au 5 septembre. Demandez le Prospectus. Pour plus amples informations s'adresser à la supérieure.

Sr. M. ROSALIE

CRISES Demandez le livre gratuit donnant des renseignements complets au sujet de la préparation Trench universellement réputée contre l'épilepsie et les convulsions. Simple traitement domestique. Plus de trente ans de succès. Témoignages de toutes les parties du monde, plus de 1,000 en un an. Ecrivez immédiatement à TRENCH'S REMEDIES LIMITED, 1137 St James Chambers, 79 Adelaide St E Toronto, Ontario, (DECOUPEZ CETTE ANNONCE)	CARTES D'AFFAIRES -00- Dr. OLIVIER J. CORMIER — Chirurgien-Dentiste — à l'ancien bureau du Dr. Z Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal EDMUNDSTON, N. B.	ALBERT J. DIONNE R. A. Avocat, Notaire Public Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon autrefois Hôtel Commercial de M. Jos. Tétu EDMUNDSTON, N. B.
A LOUER Un bon magasin sur la rue Canada, dans le bloc Fournier, porte voisine du garage. S'adresser à PAT. FOURNIER. Logement de 5 appartements sur la rue St-François. S'adresser à Bureau J.-E. Michaud, ou à Louis Michaud au magasin de Jos Michaud.	FRED L. HEBERT, D.D.S. Chirurgien Dentiste Gradué de l'Université de Montréal. Bureau voisin de l'édifice J. David EDMUNDSTON, N. B. Casier postal "S" Tél. 28-4	DR. A. DESROCHERS Ex-élève des hopitaux de Paris Spécialiste des yeux, oreilles nez et gorge. Bureau: Bloc Thibault Voisin de l'avocat J. B. Michaud Téléphone 148-11 : Edmundston
Le meilleur tonique c'est ELIXIR VIGOL En vente partout	MAX. D. CORMIER R. A. Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B. Casier Postal "S" Tél. 46	HOPITAL PRIVE LAPORTE CLAIR, N. B. Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.
	A. M. SORMANY M. D. "Médecin-Chirurgien" EDMUNDSTON, N. B.	MICHAUD & CYR AVOCATS BLOC MADAWASKA EDMUNDSTON, N. B. Lisez le MADAWASKA.
	H. G. Hoben CHARTERED ACCOUNTANT FREDERICTON, N. B.	

TOUTE SE DEM...
Comment elle peut conserver—non seulement ses beaux jours de jeunesse pendant la durée de sa vie et même dans l'avancé—ces traits du profil tout respectés et de vie qui agréable à voir, tant vous qu'aux regards de tous ceux qui lui sont...

Le Régulateur de la Fé...
du Dr. J. L. Justement parce qu'il sert la bonne santé à un si haut point le tout féminin, cette réponse qui ne fait qu'un remède végétal pouvant aider doucement à stimuler le fonctionnement de l'organisme les mauvais effets des prolongées, de l'impureté, du manque de sommeil à la santé, de l'absence des autres lois. Lorsqu'on en fait usage, le Régulateur est inefficace et on peut toute confiance dans le cas d'épuisement général des organes digestifs ou d'irrégularités menstruelles, et au de santé perdue ou Cette excellente préparation est vendue dans toutes les...

Dans les villes et villages de chez nous, une foule d'amis satisfaits achètent le THE "RED ROSE" aujourd'hui, comme il y a 28 ans, parce que c'est toujours le même bon thé.



Achetez une boîte de CAFE "RED ROSE." Son arôme vous plaira certainement.



TOUTE FEMME SE DEMANDE

Comment elle pourra le mieux conserver—non seulement pendant ses beaux jours de jeunesse, mais pendant la durée moyenne de sa vie et même dans un âge plus avancé—ces traits des formes et du profil tout resplendissants de santé et de vie qui la rendent si agréable à voir, tant à ses propres yeux qu'aux regards charmés de tous ceux qui lui sont chers.

Le Régulateur de Santé de la Femme du Dr. J. Larivière

Justement parce qu'il aide à conserver la bonne santé dont dépend à un si haut point la beauté surtout féminine, contient en soi la réponse qui ne faillit jamais. C'est un remède végétal naturel pur, pouvant aider doucement la nature tendant à stimuler le fonctionnement de l'organisme et à corriger les mauvais effets des veilles trop prolongées, de l'impureté improprie, du manque d'exercice nécessaire à la santé ou de la sédence des autres lois de l'hygiène. Lorsqu'on en fait usage tel qu'indiqué, le Régulateur est absolument inoffensif et on peut l'employer en toute confiance dans la plupart des cas d'épuisement général, le déclin des organes digestifs, de retard ou d'irrégularité des fonctions féminines, et autres indications de santé perdue ou chancelante. Cette excellente préparation est en vente dans toutes les pharmacies.

Pauvres Gosses!

(INSTANTANÉ D'HIER)
La future belle-maman est sidérée... A-t-elle bien entendu... Elle a cru comprendre que son futur gendre disait:

"Je serai heureux d'avoir douze enfants!"
—Où... douze.
—Il est fou!
—Je te répète qu'il est fou... Ah! les pauvres mères!... Mais tu ne dis rien, toi...
—Qu'est-ce que tu veux que je te dise...
—Tu devrais me dire qu'avec un tel programme, nous n'avons pas le droit de livrer notre fille au carnage de ce sauvage!...
—Tu as des mots!...
—Et toi, des silences!...
—Ce brave garçon... il a peut-être dit "douze" comme on dit "trente-six mille chandelles!"
Tu prends tout au tragique...
—Et toi, avec un calme... Ah! tu est bien de la corporation!...
—Mais si notre fille l'aime, ce n'est pas un homme, et si elle pense comme lui...
—Tais-toi!... Vous êtes tous des égoïstes... Si homme et femme avaient les enfants à tour de rôle, toutes les familles seraient de trois...
—Ah! et pourquoi...?
—Pourquoi...? Parce que la pauvre femme accepterait de recommencer... Mais l'homme... jamais!
—En attendant, que comptez-tu faire...?
—Je vais lui écrire à ce monsieur-là une de ces lettres...
—Prends garde!... les maris sont rares...
—Des maris comme ça!...
La dame prend une feuille de papier et s'installe à son petit bureau en marqueterie.

reanu en marqueterie.

Monsieur, Vous avez prononcé hier soi des paroles bien graves, et qu'un coeur de mère ne peut pas ne pas relever.

Vous avez dit que vous désiriez douze enfants!... Laissez moi espérer que c'est une simple boutade de votre part...?

Autrement, à quel sombre avenir vous condamneriez notre malheureuse fille!... Quels enfants aurait-elle!... Quelle santé et quelle fortune résisteraient à cette frénésie!... Je vous avoue n'en avoir pas dormi de toute la nuit...
—Et, comme pour un duel, les petits cartons s'échangèrent.

Madame, Mais comment font les autres peuples qui, actuellement, et dans les mêmes conditions, ont beaucoup plus d'enfants que nous...? Comment font les ouvriers, lesquel se marient souvent sans un sou...?

Monsieur, Précisément... vous n'êtes pas un ouvrier, lequel n'ayant rien, n'a rien à sauvegarder, et peut avoir tous les enfants qu'il voudra. Tandis que ma fille, Monsieur, a une dot... et même une belle dot...
—Donc, Madame, avec la belle dot, nous pourrions très bien élever douze enfants...
—Ils n'auront plus alors, Monsieur, aucune fortune...
—Nous les armerons, Madame, pour en gagner, chacun, une petite. D'ailleurs, ici-bas, que de personnes vivent, et même s'illustrent, sans aucune fortune. Dieu, Madame, bénit les familles nombreuses.

—Mais, Monsieur, il ne les nourrit pas!
—C'est tout de même lui, Ma-

dame, qui nourrit cette famille nombreuse qui s'appelle l'humanité...
—Enfin, Monsieur, ma fille n'a pas de santé...
—Alors, Madame, soignez-la, mais ne la mariez pas!...
—Transigez: Vous, vous voulez "douze"...? Je consens à six... Acceptez-vous?
—J'accepte, Madame, et avec bonheur, tous les petits êtres que le bon Dieu m'enverra de son paradis.

Et... etc...
La corde, si tendue, pourtant ne casse pas.
Le beau-père est un brave homme, la jeune fille veut ce que veut celui qu'elle aime. Pour le moment, ayant passé (?) ses pouvoirs à maman qui les lui a pris, elle est laissée en dehors du débat.

Cahin-caha, le projet reste donc debout.
On visite même des appartements.
On monte des étages... on se risque dans les ascenseurs... on affronte des concierges...
Et, un jour, tout en discutant avec apreté, le trio trouve l'oiseau bleu.

L'oiseau bleu est un bel appartement, quatre grandes chambres à coucher... du soleil partout, et pas trop cher.
Pour une fois, belle-maman est de l'avis de son gendre: il ne faut pas laisser échapper une telle occasion!

Rendez-vous sur place avec le gérant, un petit vieux, sec et cassant comme du bois mort.
—Je pense, dit-il, que vous n'allez pas hésiter...? Je n'aurais qu'à laisser transpirer la chose, et ce serait aussitôt ici la ruée des solliciteurs.
—Mais il y a beaucoup de préparations à faire...? observe le jeune homme.
—Elles sont à votre charge, monsieur.

—Vous ne nous ferez pas un peu de peinture...?
—Non, monsieur.
—Pas même lessiver les murs...? —Non plus. C'est 8,000 francs net, et tout à votre charge.
D'un coup d'oeil, ils se consultent?
—Allons-y!... dit le jeune homme.
—Allons-y!... confirme la belle-mère.
—Mais c'est évident, conclut le gérant.

—Vous voyez... clame belle-maman d'une voix gresque triomphante.
Tout le groupe est là, sur le palier.
—Qu'est-ce que vous décidez? interroge le petit vieux.
—Où... qu'est-ce que vous dé-

AU FOYER

SA BOUCHE

A Yvette avec affection

Je la laissais causer... et cela seulement Pour mieux examiner cette lèvre divine. Elle causait... causait... et puis... candidement: "Tu ne me réponds pas... ah! bien oui, je devine..." "Tu ne me suivais pas!"—"Pardonnez-moi, mille pardons!" "C'est qu'avec mes tracasseries j'étais un peu distraite, "Je t'écouterai bien, chère, recommençons, "Ne boude pas, surtout, hein! mignonne, répète?"

Et sans songer que sa lèvre me fascinait Que cette bouche rose était tout un poème Dans tout son naturel, gaiment elle riait,!!! Ignorant que tuot bas je lui disais: "Je t'aime!"... Et que j'oubliais tout en voyant les contours Si purs, si gracieux de sa lèvre moqueuse, De cette bouche; mais... si petite toujours... —Qu'elle fut calme et fière ou qu'elle fut rigoureuse Je l'admirais autant!...mais quand soudain je vis Ce pli boudeur charmant! oh! mais... qu'elle était belle!!!

...Et que l'offrir, enfant, que veux-tu, voyons... dis, Pour me donner ta bouche et ta grâce avec elle??
JOVETTE
"Le Soleil"

Saint Fabien, 9 janvier 1923.

—Ce que je décide... c'est que si vous, Monsieur, vous n'êtes pas un vieux... si vous, Madame, vous n'êtes pas une femme... je vous plierais là tous les deux!... Et pas un tribunal en France ne me condamnerait!!

Je crois décidément, que ce mariage ne se fera pas...
Pierre L'Ermite,
(Le Figaro.)

Pour avoir le bonheur, il ne faut souvent qu'un peu de patience pour soi et pour les autres.

L'homme se grandit par les souffrances endurées sans révolte.

Le meilleur tonique c'est **ELIXIR VIGOL**. En vente partout

Coin de la cuisinière

Biscuits au lait caillé ou au Bicarbonate de soude
2 tasses de farine, 1/2 cuillerée à café de bicarbonate de soude, 1 cuillerée à soupe de poudre à pâte, 1/2 cuillerée à café de sel, 3/4 tasse d'épaisse crème aigre ou une quantité suffisante de lait pour obtenir une pâte molle.

Mélangez et passez au tamis les ingrédients secs, ajoutez graduellement les liquides pour obtenir une pâte molle. Pétrissez légèrement, roulez et mettez et biscuits. Faites cuire dans une tôle bien graissée, dans un four modéré.

Gâteau aux fruits en brique
Préparez un biscuit en rouleau. Joignez bien les bouts pour tenir le fruit. Mettez dans une tôle graissée, couvrez avec un sirop fait de: 3/4 de tasse de sirop, 1 cuillerée à soupe de graisse, 1 tasse d'eau.

Faites cuire et arrosez avec ce sirop. Servez comme un dessert avec la crème.

Boulettes
Suivez les instructions pour les biscuits à poudre à pâte n'employant que deux cuillerées à café de graisse. Mettez la pâte par cuillerées sur un ragoût bouillant. Couvrez et faites bouillir pendant 12 minutes sans enlever le couvercle.

Biscuits Instantanés
Ajoutez aux ingrédients employés pour les biscuits assez de lait en plus pour obtenir une pâte épaisse (2 cuillerées à soupe environ); faites tomber par cuillerées dans une casserole bien graissée, à une distance d'un demi pouce l'un de l'autre. Le mélange ne doit pas être trop mou afin de ne pas se répandre. Faites cuire dans un four chaud.

Petits Fours
Ajoutez 4 cuillerées à soupe de sucre aux ingrédients secs employés pour la préparation des biscuits. Mélangez et battez. Faites cuire dans des moules à muffins graissés, pendant 25 à 30 minutes. On peut ajouter un oeuf, mettant 2 cuillerées à soupe de lait de moins.

Petits-pains à la farine de maïs
1/4 tasse de farine, 3/4 de tasse de farine de maïs, 3 cuillerées à café de poudre à pâte, 2 cuillerées à soupe de graisse, 1 oeuf, 1-3 de tasse de lait, 1 cuillerée à café de sel, 1 cuillerée à soupe de sucre.

Mélangez et passez au tamis les ingrédients secs et mettez-y le graisse. Battez l'oeuf et ajoutez-y le lait. Ajoutez les liquides aux ingrédients secs pour faire une pâte molle. Pétrissez et étendez; formez les pains et faites cuire dans un four chaud de 12 à 15 minutes. On peut le faire avec de la farine de seigle et de la farine de maïs, ou bien uniquement à la farine de seigle.

Petits biscuits ronds
2 tasses de farine mélangée, 2 cuillerées à soupe de sucre, 4 cuillerées à café de poudre à pâte, 1/2 cuillerée à café de sel, 2 cuillerées à soupe de graisse, 2-3 déstasses de lait, 1-3 de tasse de raisins secs égrenés hachés fin, 2 cuillerées à soupe de citron haché fin, 1/2 cuillerée à café de cannelle.

Mélangez comme la pâte pour les biscuits à la poudre à pâte. Etendez jusqu'à ce que la pâte obtienne l'épaisseur de 3/4 de pouce; badigeonnez avec un substitut pour le beurre fondu et saupoudrez avec du sucre, de la cannelle et des fruits. Formez comme un gâteau en rouleau (jelly-roll); découpez en des morceaux d'une épaisseur de 3/4 d'un pouce. Mettez les morceaux sur un fer graissé et faites cuire dans un four chaud pendant 15 minutes environ.

Biscuits aux fruits
Numéro 1
2 tasses de farine mélangée, 4 cuillerées à café de poudre à pâte, 2 cuillerées à soupe de sucre, 3/4 cuillerées à café de sel, 1/4 de tasse de graisse, 3/4 de tasse de lait environ.

Mélangez comme une pâte pour les biscuits à la poudre à pâte. Divisez la pâte en deux parties égales. Façonnez-en une de sorte qu'elle puisse entrer dans un moule graissé peu profond. Badigeonnez le dessus de la pâte avec de la graisse fondue, façonnez et mettez la deuxième partie de la pâte sur la première. Faites cuire dans un four chaud pendant 20 minutes.

Divisez les deux sections. Mettez les fruits broyés et sucrés sur une moitié et mettez l'autre moitié dessus. Sur le tout on peut ajouter encore des fruits. On peut employer des fruits fraîches, des abricots, ou de la compôte de fruits secs ou frais. Servez avec de la crème fouettée, si vous préférez.

Numéro 2
2 tasses de farine, 4 cuillerées à café de poudre à pâte, 1/2 cuillerée à café de sel, 1/4 de tasse de sucre, 1/4 de tasse de graisse, 1 oeuf, 1/2 tasse de lait environ.

Mélangez de la même manière que le précédent No. 1, ajoutant au lait l'oeuf bien battu.

Boulettes de viande
Faites une pâte pour un biscuit aux fruits (short cake) avec 3/4 de farine d'avoine. Mélangez la viande bien hachée avec une sauce épaisse bien assaisonnée, ou avec une bouillie céréale. Formez des croquettes, couvrez avec une couche mince de pâte, faites cuire dans un four chaud. Servez avec une sauce chaude.

Announcing Prices on the New 1924 McLAUGHLIN-BUICK

MASTER FOURS		
24-35 Special Touring	- - -	\$1355.00
24-33 Coupe	- - -	1975.00
24-34 Special Roadster	- - -	1325.00
24-37 Sedan	- - -	2085.00
MASTER SIXES		
24-41 Double Service Sedan	- - -	\$2295.00
24-44 Special Roadster	- - -	1815.00
24-45 Special Touring	- - -	1845.00
24-47 Sedan	- - -	2895.00
24-48 Coupe	- - -	2775.00
24-49 Special Touring	- - -	2155.00
24-50 Sedan	- - -	3195.00
24-51 Brougham Sedan	- - -	3145.00
24-54 Special	- - -	2295.00
24-55 Special	- - -	2375.00

All Prices L.o.b. Ottawa—Government Taxes Extra
CREIGHTON & RIDLEY, Distribut. WOODSTOCK, N. B.



NOTES LOCALES

Mlle Yvonne Verret d'Edmundston et Mlle Joséphine Morneau de St-Jacques sont actuellement en vacances pour un mois dans leur famille. Elles suivent un cours de garde-malade à l'Hôpital de St-Joseph, Nashua, N. H.

Le Rév. Félix Verret, vicaire à St-André, était en ville cette semaine, en promenade chez ses parents.

M. Peter St-Louis et ses enfants, Elison, Bladys et Rudolph, de Old Town, Me., sont en ville les invités de M. et Mde Fred Poitras.

M. et Mde A.-A. Lebel, Mde Abel Corbin de Lille, ainsi que M. et Mde John Laplante de St-Léonard sont montés à Clair, mercredi dernier pour assister aux courses.

M. et Mde H.-P. Fréchet de Madawaska Me., sont revenus ces jours derniers, enchantés d'un voyage qu'ils ont fait en auto à Matane, P. Q. Ils étaient accompagnés de M. et Mde Jos Tremblay de Ste-Rose du Dégelé, Témiscouata, de Mlle Gabrielle Tremblay, de Hector Tremblay et Jos Landry, tous également de Ste-Rose. Les voyageurs séjourneront quelques temps au chalet de M. Tremblay à Sacré-Coeur, près de Rimouski.

M. Naz. Fortier, de Québec, manufacturier de cuir et directeur de la Banque Nationale était en ville cette semaine en visite chez le Dr. Sormany. Il était accompagné de MM. les abbés A. Fortier et F. Coté, M. et Mde Dr. J.-M. Gagneau, et Mlle B. Fortier.

M. Beauchemin, de Montréal, gérant de la Caisse Nationale d'Economie était de passage en ville cette semaine.

M. Jos. Martin, jr., de Van-Buren, et sa famille ainsi que Mde Patrick Thériault, autrefois de Lille Me., étaient en ville cette semaine.

L'Hon. J.-E. Michaud et Dr. Violette M.P.P. et K. Rivard sont allés à Montréal, cette semaine par affaires.

Mlle Elsie Pelletier et Mlle Pi-nette de Eagle Lake, sont revenues d'un court voyage à la Rivière du Loup, Cacouana, et Notre-Dame du Portage. Leur voyage fut rempli d'incidents dont les témoins seuls peuvent en donner les détails exacts.

M. E. Grenier de Campbellton, représentant la Glorie Indemnity Co., est en ville depuis quelques temps et s'occupe activement d'assurance chez les employés de chemin de fer.

Jeudi dernier, les amies de Mlle Flavie Guinond se réunissaient chez M. A.-J. LeBlanc, à l'occasion de son départ. Parmi les invités on remarquait: Mlles Albina LeBel, Hilda Lagacé, Marguerite Guinond, Blanche LeBel, Françoise Gigoux, Mde A. Chiasson, Mde A.-J. LeBlanc, MM. R. LeBel, J.-G. Guinond, L. LeBel, A.-J. LeBlanc, F. LeBlanc. La soirée se passa agréablement au milieu du chant et de la musique. Un délicieux gôut fut servi par Mlles Marguerite Guinond et Hilda Lagacé.



Sometimes it's the other fellow's carelessness.

Une étincelle, emportée par le vent, peut facilement causer un feu qui détruira votre propriété. La négligence de quelqu'un non de votre faute-mais vous avez à su bir la perte à moins que vous n'avez couvert votre propriété avec de l'assurance-feu.

Votre meilleure protection repose dans l'indemnité sûre offerte par la Hartford Fire Insurance Co. Cette agence de plus de cent ans est une garantie de votre police Hartford.

J. B. MICHAUD
AGENT
Téléphone 3-11
EDMUNDSTON, N. B.

Mlle Grace Stevens a donné un thé, mardi après-midi, en l'honneur des invitées de Mlles Rice et Matheson. On remarquait: Mlles Greeta Hammond, Phyllis et Dorothy Hall, Eula-Rice, B. Matheson, J. Laporte, Andrie Rideout, Helen Murchie, Elizabeth Rideout. Mde Landers servait le thé. Mlles Martine et Phyllis Hall sont de retour d'un voyage à Houlton.

Mlle Eula Rice a reçu à un barn dance, mercredi soir à la ferme Rice, en l'honneur de son invitée Mlle Kathleen Hagen d'Halifax. Malgré la température peu favorable, les invités se sont rendus en grand nombre au rendez-vous. Personne ne l'a regretté, parce que tous se sont amusés royalement. Ce n'est qu'au petites heures qu'on a consenti à regret à se séparer, enchantés de la soirée.

M. Rolston de la Cie de Films Universel, division de St-Jean, était en ville ces jours derniers.

Il est des étoiles du cinéma comme des étoiles du firmament. Les unes sont stables et d'autres sont filantes. Ainsi Mlle Marjorie Wilson, étoile éclatante dans le firmament du Cinéma a filé au milieu de nous cette semaine. Mlle Wilson a obtenu son brillant dans "Insinuation", vue que nous aurons le plaisir de voir bientôt. Mlle Wilson était accompagnée d'un peintre artiste renommé aux Etats-Unis.

Les voyageurs sont arrêtés saluer l'Hon. J.-E. Michaud à son bureau et ont passé quelques heures avec Mlle Jeanne Laporte.

Les Revenus

Augmentent

Les revenus bruts du Chemin de Fer National du Canada y compris le Central Vermont, furent, pour le mois de juin dernier, de \$21,216,499, et les dépenses de \$20,039,053.85, ce qui laisse un revenu net de \$1,177,446.26 pour ce mois.

La Conférence Forestière

Suite de la page 1
ils nous ont rendu service. Leur forêt, les pépinières et les laboratoires. Leur tournée serait incomplète cependant s'ils ne s'arrêtaient de temps à autres dans des endroits pittoresques. C'est ainsi qu'ils feront un court séjour à Jasper National Parc, dans les montagnes Rocheuses, pour y tenir une assemblée et incidemment, admirer les merveilleux paysages des environs.

Dans chaque province les visiteurs tiennent des conférences. Leur dernière séance sera tenue à Victoria le 7 septembre prochain. A ce dernier endroit on décidera aussi de la date et du lieu où sera tenue dans trois ans la prochaine conférence inter-impériale.

Outre Lord Lovat, président de la commission forestière de Grande-Bretagne, l'on remarque dans la délégation, MM. Robinson, Borthwick, Story et Munro, de la même commission, Sir James Calder, M. Owens Jones, président de la Commission forestière d'Australie, M. le professeur Troup de l'Université d'Oxford; M. W.-A. Robertson, Burma, l'Inde; M. A.-C. Forbes, Irlande, le capitaine L.-M. Ellis, Nouvelle Zélande, M. C.-E. Legat, Afrique Sud, le major R.-D. Furse, du bureau colonial, M. J.-R. Aimslic, du Niger, M. E. Battiscombe, de Kenya, M. R. White, de Ceylan et M. L.-S. Hohenkerk de la Guinée Anglaise.



Pour être certain de la qualité, demandez le pain "ROY".
Tel. 186-11

Le meilleur tonique c'est ELIXIR VIGOL. En vente partout.

MESSAGES TELEPHONIQUES ET RADIOGRAPHIQUES

LES COMPAGNIES S'ENTENDENT ENTRE ELLES POUR L'EXPLOITATION DES BREVETS D'INVENTION

Montréal le 14 août.—Le Public vient d'être mis au courant aujourd'hui d'un contrat récemment conclu entre The Canadian General Electric Company, The Northern Electric Company, The Canadian Westinghouse, The Bell Telephone Company of Canada et The International Western Electric Company, pour exploiter en commun, en ce qui concerne le radio, les brevets respectifs de chaque compagnie. D'après les termes de ce contrat, chaque compagnie autorise les autres compagnies à se servir de ses brevets dans le domaine naturel de leurs activités. La Compagnie Marconi pourra se servir de tous les brevets en ce qui concerne la télégraphie sans fil, The Bell Telephone en ce qui concerne les communications téléphoniques publiques, et les Compagnies Manufacturières, y compris la Compagnie Marconi, en ce qui concerne la fabrication et la vente. Ces dernières compagnies resteront cependant en concurrence active, comme par le passé. Cet arrangement ressemble beaucoup à celui récemment conclu aux Etats-Unis à la suggestion du Gouvernement Fédéral des Etats-Unis pour contribuer au développement de l'art dans les intérêts du public.

LA LAMPE D'ALADIN AU VINGTIEME SIECLE

Le Tube à Vide est un des triomphes scientifiques de notre siècle.

Il sert à contrôler et rectifier le courant des machines électriques, à amplifier le son pour permettre les conversations téléphoniques à longue distance, et il sert de base aux radios dont le continent américain possède déjà plus de deux millions à lui seul.

Le Canada vient de prendre récemment une mesure importante. The Canadian General Electric Company, The Marconi Wireless Telegraph Company of Canada, The Canadian Westinghouse Co., The Bell Telephone Co., The Northern Electric Co., et The International Western Electric Co., ont décidé de mettre tous leurs brevets en commun. D'après les termes de ce contrat, chaque compagnie autorise les autres à se servir de ses brevets dans le domaine naturel de leurs activités, c'est à dire que la Compagnie Marconi pourra exploiter tous les brevets en question dans le domaine de la télégraphie sans fil, la Compagnie de Téléphone dans le domaine des communications téléphoniques publiques, et les Compagnies Manufacturières, dont la Compagnie fait également partie, auront le droit de fabriquer et de vendre.

Les Compagnies ont fait preuve de la plus grande largeur d'esprit. Il était impossible d'estimer la valeur de chaque contribution individuelle, ce qui aurait entraîné des litiges sur la validité et la portée de chaque brevet et il était égale-

RHUMATICIDE

"Le tueur de rhumatismes" 800 GUERISONS ASSERMENTEES.

Rhumaticide est le seul dissolvant de l'Acide Urique contre lequel la médecine a lutté inutilement pendant des siècles.

Rhumaticide fait casser la sciétique, la névralgie, la goutte, la lumbago, la néphrite, les maux d'estomac, les indigestions, l'afflux de sang, et toutes les douleurs rhumatismales.

Rhumaticide est un grand éducteur des intestins. En moins d'une semaine, Rhumaticide dissout l'acide urique.

Procurez-vous un traitement d'un mois chez votre pharmacien à \$1.00 pour 90 pilules — ou adressez vous directement à

RHUMATICIDE

500, Desery — Montréal
LASALLE 2932
Loi des médicaments brevetés ou propriétaires 9221.

ment impossible de prévoir le nombre et la valeur de chaque nouvelle découverte. Chaque Compagnie possède des brevets précieux et chacune jouit également des recherches entreprises par toutes les compagnies alliées dans les Etats-Unis et en Angleterre. Les grands Départements de Recherches de la Compagnie de Téléphone, de la General Electric, de la Compagnie Westinghouse et de la Compagnie Marconi feront certainement des découvertes importantes et apporteront sans le moindre doute des perfectionnements qui, grâce à ce Contrat, serviront aux progrès de l'art au Canada.

Le Contrat contient également un arrangement entre la Bell Téléphone Company et la Compagnie Marconi pour faciliter la transmission des messages. Grâce à ce combinaison, un abonné du téléphone — quand les arrangements seront terminés — pourra communiquer par fil téléphonique avec à plus proche station Terrestre de Marconi, et de là, par sans fil avec un Passager sur un Paquebot de l'Océan ou des Grands Lacs, ou même sur un train. Avec le temps les abonnés du Canada pourront probablement parler à ceux de l'Angleterre ou du Continent. Il reste des difficultés techniques à aplanir et il faudra d'abord placer le Téléphone Trans-Océanique sur une base commerciale, mais la décision prise par ces Compagnies de mettre leurs intérêts en commun fera faire des pas de géant aux services futurs que cette merveilleuse Lampe d'Aladin est appelée à nous rendre.

LA MORTALITE DES ENFANTS

C'est au Nouveau-Brunswick qu'elle est la plus élevée.—Moins de mariages

STATISTIQUES

Ottawa, 15.—C'est au Nouveau-Brunswick que la mortalité infantile est la plus élevée, et en Colombie-Anglaise qu'elle est la moins considérable, d'après le rapport que publie l'office fédérale des statistiques pour le mois de janvier 1923.

La mortalité infantile par millier de naissances est comme suit dans les différentes provinces: Ile du Prince-Edouard, 92.7; Nouvelle-Ecosse, 125.3; Nouveau-Brunswick, 142.4; Ontario, 115.0; Manitoba, 115.4; Saskatchewan, 93.5; Alberta, 97.5; Colombie-Anglaise, 72.9.

Il est mort plus d'enfants durant le mois de janvier dernier que durant tous les mois correspondants des années précédentes depuis que l'on tient des statistiques nationales.

Il est né, en janvier 1923, dans les huit provinces du Canada, 12,105 enfants, dont 6,206 garçons et 5,899 filles, contre 14,140 en 1922. A ce propos il importe de signaler 142 cas de deux jumeaux et deux cas de trois jumeaux.

La mortalité générale sur une population de 6,921,000 pour le mois de janvier a été de 6,281 contre 6,197 en janvier 1922. Elle est comme suite par province.

Ile du Prince-Edouard, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Ontario, 11; Manitoba, 0.7; Saskatchewan, 0.6; Alberta, 0.6; Colombie-Anglaise, 0.8;

Quatre cents personnes ont succombé au cancer durant le mois. Une mort sur douze ou quinze prévient du cancer.

Il y a eu plus de mariage qu'en janvier 1922 en Ontario et dans les provinces de l'ouest. Dans les provinces Maritimes il y a eu moins. Dans la Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, le nombre des mariages diminue continuellement d'année en année depuis 1920. Les mariages durant le mois en question se sont chiffrés par 3,367.

BOIS DEMANDE

Bouveau sec d'un pouce à trois pouces, No 2 commun et de qualité. Aussi intéressés dans l'achat du bois séché sur commande. Inspecteur envoyé sur requête. WAYNE LUMBER CO. 110 West 40th Street, 3f-31-adet. New-York, N. Y.

LA BANQUE NATIONALE

a l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert une Succursale à EDMUNDSTON

Sous la gérance de M. Jos. MORENCY

Vous y trouverez un accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.

Il se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet ouverture de Comptes d'Épargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Transferts de Fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de Banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9hrs A.M. à 3hrs P.M.

Les Samedis de 9hrs A.M. à midi. Agences à Green-River, Lac-Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B. Sully, Les Etroits, St-Eluthère, P. Q.

A notre nouvelle Succursale et à nos Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de Banque. Nous sollicitons respectueusement votre patronage.

LA BANQUE NATIONALE

Peter Rabbit Talcum 35c la boîte	Savon Baby's Own 15c., 2 pour 25c
--	---

Pour la Santé et le Confort de BEBE

Lavez avec le savon Baby's Own et saupoudrez de Poudre PETER RABBIT

Pourquoi c'est bon: parce qu'il contient de Stearate de Zinc qui est un antiseptique et qui neutralisant bon non seulement pour le bébé mais tous ceux qui souffrent d'irritation cutanée.

Vendus dans toutes les villes et villages.
Aux pharmacies REXALL
D.H. VANWART, Edmundston.
CREME à LA GLACE PURITY

Casino
FIRST NATIONAL PICTURES

LUNDI MARDI MERCREDI

Le grand melodrame de 1923

En 12 parties

The TOWN that Forgot GOD



Ne manquez pas de voir la grande destruction d'une ville entière par l'eau et le feu.

Une représentation seulement

7.30 à 11 heures

ADMISSION 35c., et 10c.